Major Noun-Classifiers Used in Spoken Taiwanese

English words in quotation marks translate the Taiwanese classifier. Those words not in quotation marks indicate the object that the noun-classifier is used to count.

au 杯: "cup", cupful bī 味於 flavor, odor bió 秒是 a second of time bé. bóe 尾ゃ fish, worms, dragons chan 層之 step of a ladder or stairway cháng 束公, 細弘 "bundle", rice stalks chang 機志, 裸玉 trees, plants chat 節誌 "verse", stick of sugar cane **chhioh** 尺 * "foot" (Chinese unit of length) chhùn 寸表 "inch" (Chinese unit of length) chhut 齣 i movies. "course" (of food) chí 叠影 "stack, package", paper, money chiah 隻* animals, insects chióng, chéng 種类 "kind" or "type" chiu"章 t "chapter" chō 座景 buildings, statues e 個 general classifier used when none of the others applies ē 下录 "games", "course" (of food), breath eng-chhioh 呎* "foot" (English unit of length) eng-li 哩空 "mile" (English unit of length) hak-ki 學型期至 "semester, term" hàn 漢系 (big or little) people hang 項長, 件長 "kind, sort", affairs he 系型 "department, division" (as in a university)

sity)
hè, hòe 歲年 age (in Chinese years)
hong-bìn 方年面显 "direction, respect, aspect"
hun, hun-cheng 分年 "minute" of time
iah 頁章 "page"

im 音:"note", music ji 只≠, 條款 bananas

ji 字 "word", words, letters

jiah 跡上, 痕朵 marks and smears

jit 目 o day

ka-lun 加‡侖弘 "gallon" (equal to four liters)

kak 角誌 "ten cents", ice

keng 間端 buildings

kha 個套,只≝ baskets, suitcases, trunks, cases, finger-rings

khám 家# shops

khang 洞冬, 孔冬 holes

kho 科? course, subject of study)

khoán 款款, 樣於子。 "kind, sort" (subcategory of hāng)

kho 元學 "dollar", "piece"

khu 區。 "district"

ki 支* telephones, writing tools, tools, knives, fans, electric fans, things held in the hand, medical infections

kin, kun 斤岩 catty, 600 gm, one and onethird pounds

kóa 些計,少於許可 plural

chit-kóa — 些 a few (generalized)

hit-kóa 那內些是 those there (generalized)

koan 紙記, 罐等 "bottle", "can"

kong-chhioh 公置尺寸 "meter" (of length)

kong-li 公差里→ "kilometer"

kù 句화 sentences

kun 斤岩 "catty" (Used most often of the tăi-

kun or Taiwanese catty which equals .6 kg or 1.32 lbs.)

lău 樓計 "floor, storey"

lé-pài 星 期: "week"

liap 類? flashlight batteries, fruit, pills, round things (if small)

lúi 蕊皂, 杂色 eyes, flowers, mushrooms

mǐ 夜下 "night"

mia 名是 "name" (after te plus a number to show rank in a contest

nǐ 年記 "year"

niá 件款 clothes

niú 兩表 "ounces" (Chinese unit of weight, one sixteenth of a tăi-kun)

ngeh 筴‡ bananas

o᪠碗☆ "bowls"

pak 幅於 scrolls and pictures

pang 班际大 trips of or by vehicles

pau 包2 packages

pe", pi" 棚之 theatricals

pé 把¾ "bundle" (of wood)

pha 盞화 lamps, electric lights

phah 拍转 beat, meter (in music, poetry)

poa[®] 盤^章 "dish", food

poe 杯? "cup", cupful

pō 部》 "department, section"

pún 本 books

sang 雙氣 "pair"

sek 室/ rooms in public buildings

sìn 扇引 doors and windows

sián 分5 "cent"

siang 雙舞 "pair"

sió-chat, sió-chiat 小藝節製 "measure" (in music)

siú 首於 songs, odes, hymns

soa" 線基 thread, line, fine cord

su 套数 "suit" (of clothes)

tà 擔句 stands, stalls (of merchants)

tǎi 台萨 radios, bikes and vehicles, Catholic Masses, machines

tang 年前 "years"

tè 塊刻, 片刻 "pane" (of glass), "piece", dishes, tables and chairs

téng 頂空 hats, sedan chairs and palanquins

thau 頭衫 "end"

tiá" 鍋罩 "panful"

tiám 點影 "o'clock", hours, "dot" (in music)
"point" (in school)

tiau 條款 songs, belts, roads, streets, railroads, long objects, airplanes

tiu" 張ŧ "sheet" (of paper), tickets, pictures

tng 頓冬 meals

tō 度》 "degrees" (of temperature)

tùi 對於 "pair"

 $ar{\mathbf{u}}\mathbf{i}$ 位冬 seats, people (in polite contexts)

Note: This list was kindly supplied by Dr. David K. Jordan, University of California.